()_()/6 LEARNING H TECHNIQUES

HELLO EVERYONE,
I AM EMI KATSUKI, 15 YEARS OLD,
AND RIGHT NOW I AM FACING THE BIGGEST CHALLENGE OF MY LIFE!
AH!
AH!
AHHHHUNNN!
"STUDYING"
真
WHAT DO YOU HAVE TO DO...
TO BE ABLE TO MAKE THAT KIND OF SOUND...

A Willful Muse
TRANSLATOR: FIRESTARRYL
PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: DARKENDHEART
TYPESETTER: PERCH
SPECIAL THANKS: LADYAQUITAINE

EIYAAAAAAAA!
ひぁあわわわ
OJOU! WHAT ARE YOU DOING? THE GUESTS HAVE ARRIVED!
AH! AIYO! THE GUESTS LEFT THE TELEVISION ON WHEN THEY CHECKED OUT.
THAT'S RIGHT, AT THE SAME TIME, I AM THE YOUNG MISTRESS OF THE KATSUKI RYOKAN.
OH HO HO HO
OK, WORK, WORK!
AHHH UNNNN, AHH HHH
UNN NNN.
LET'S MAKE THE MOST OF TODAY!
BUT THE YOUNG MISTRESS IS IN LOVE!
LAST TIME ON OUR DATE WE ALREADY ADVANCED TO THAT STAGE,
WE'LL PROBABLY GET TO THE NEXT STAGE VERY SOON...

GOOD MORNING, OJOU.
WELL I GUESS THAT IS TO BE EXPECTED IN KATSUKI RYOKAN!
TCH. SEEMS LIKE THE YOUNG MISTRESS IS RUNNING IN THE HALLWAYS,
WAH!
MY BOY-FRIEND, AKI.
HE IS THE HEIR OF OUR BIGGEST RIVAL, OZAWA HOTEL.
THIS SOUND IS...
AKI!
WHAT IS IT? YOUR FACE IS SO RED,
AND NOW I CAN'T LOOK HIM IN THE FACE.
GOOD... GOOD MORNING.
NOT GOOD, I JUST SAW THAT SCENE,

OR ARE YOU SEDUCING ME?
WHA...WHAT? I'M NOT TRYING TO SEDUCE YOU!!
BECAUSE I AM STILL TRYING TO LEARN H!
OH.
AH! AKI, WHAT ARE YOU DOING TO OJOU!?
BRAT FROM OZAWA HOTEL, DON'T YOU DARE MAKE A MOVE ON OJOU!
HMPH. I'M JUST HELPING SOMEONE WHO FELL. YOU GUYS ARE TOO OVER-PROTECTIVE!
OUR RELATIONSHIP IS A SECRET.
SAVED!

BUT AKI PROBABLY REALLY WANTS TO DO IT.
I HAVE TO HURRY AND LEARN, SO THAT I CAN BE PREPARED FOR THE FIRST H!!
BURN! FIGHTING SPIRIT!
.....
THE 4025TH OJOU MEETING
第4025回 お嬢会議
EH?
YOU SAY OJOU IS ACTING A BIT STRANGE?
HIMURO (BECAUSE OF A COLD)
PLEASE RAISE YOUR HAND TO SPEAK
AHHHH!
I SAW OJOU LISTENING OUTSIDE A GUEST ROOM LATE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT.
I AM TORU, IN CHARGE OF FOOT-WARE,

SO THESE ARE THE TYPES OF BOOKS THAT EVERYONE READS.
OH.
I AM MIKUNI IN CHARGE OF ARTS....
I SAW IT AS WELL.
SLEEPS IN THE SAME ROOM
I AM APPRENTICE-CHEF ARASHI,
I SAW HER IN MY ROOM READING HENTAI BOOKS
EXPLODES!!!
HEY, HEY! WHICH SET IS CUTER?
O..OJOU ACTUALLY ASKED ME.... WHI..WHICH UNDERWEAR SET WAS....
I AM JIN, IN CHARGE OF MASSAGES,
BUT BASED ON THE EVIDENCE, THERE IS ONLY ONE POSSIBLE CULPRIT.
AH...THAT'S RIGHT, OJOU IS ALMOST AT THAT AGE AS WELL.
JIN!!
CUTER...
HEY! RIN, YOU'RE BEING TOO CASUAL ABOUT THIS!
ALRIGHT, THE MEETING IS OVER.
WE HAVE TO TAKE CARE OF OJOU.
NOTHING, OJOU IS PROBABLY JUST TOO TIRED.
EH? WHAT DID YOU JUST SAY?
DIS-LIKES-COMP-LICAT-IONS

ENTIRE BRAIN FULL OF PERVERTED THOUGHTS
H...THE WORLD OF H IS SO COMPLICATED!
BUT THIS SHOULD BE ENOUGH.
I AM READY AT ANY TIME! COME ON! AKI, YOU CAN SEDUCE ME AT ANYTIME!!
COULD YOU PLEASE TAKE THIS TO THE ROOM
SURE
STILL WAITING
WAITING
WEL-COME!
THAT'S RIGHT!
HE'S WORRIED ABOUT OTHER PEOPLE SEEING US, AKI IS SO THOUGHTFUL!
BREAK TIME

WHY ISN'T HE TRYING TO SEDUCE ME!!
WHAT? HE'S IGNORING ME?!
EH? COUGHING?
I'M SORRY, IT SEEMS THAT I HAVE CAUGHT A COLD.
AH, OJOU, YOU'RE HERE?
HEY! AKI!!
COUGH
COUGH
WHAT? SO THAT'S WHY HE DIDN'T SAY ANYTHING.
THANK GOD
AKI, IF YOU'RE SICK, IT'S ALRIGHT TO LEAVE WORK EARLY TODAY.
NO, I CAN'T DO THAT, I AM STILL IN THE MIDDLE OF MY TRAINING
IF YOU'RE NOT FEELING WELL, YOU DON'T HAVE TO BE HERE
AH, THERE ARE GUESTS

MISS, WELCOME ..
YOU SHOULD STILL GO BACK
BUT IF ANYTHING HAPPENS, HIMURO WILL LECTURE ME,
ACTING MANAGER
フェロモン
FATAL ATTRACTION
はぅ〜〜〜〜んっ
HOW MANY DAYS WOULD YOU LIKE TO STAY?
IF IT'S WITH YOU, I CAN STAY AS LONG AS YOU WANT!
ME TOO!
ME TOO!
WHAT THE!
IT'S ALRIGHT IF YOU DON'T GO BACK!!
MONEY TUEE

WAIT..YOU MUST BE JOKING!!
HOW CAN I LEAVE THIS TYPE OF HELPLESSLY ATTRACTIVE AKI ON HIS OWN!!
THAT WOULD BE TROUBLESOME FOR ME!!
WHY? THE NUMBER OF GUESTS ARE INCREASING.
BE...
BECAUSE...
I...
BECAUSE I HAVE A HIGH FEVER, I DON'T REALLY KNOW WHAT I AM DOING...
AS...AS THE YOUNG MISTRESS, I HAVE TO WATCH OVER A WORKER'S PHYSICAL CONDITION!!
LISTEN UP! I'VE DECIDED. I WILL SUPERVISE AKI!!
THAT'S ALL!

OJOU, I'M SORRY THAT YOU HAVE TO WATCH OVER ME
OK FINE DO WHATEVER YOU WANT. THEY HAVE ALREADY PAID ANYWAY
IT'S ALRIGHT,
BUT IT WILL BE TROUBLE-SOME IF THERE ARE LESS WORKERS
ACTUALLY I REALLY WANT TO BE ALONE WITH OJOU FOR A LONGER PERIOD OF TIME.
IS THAT ALL?
WHAT IS THIS ATMOS-PHERE?
AKI...YOU...
IS IT...

YEP. THANK YOU.
ACK! IS.. IS THIS IT?
A KISS.
I'M SORRY OJOU, BUT I NEED THAT MOP.
.....
BUT A MAN WHO IS SWEATING AS HE WORKS HARD...IS SO HOT...
REMEMBER, I SHOULD BE WATCHING HIM.
WHAT AM I DOING GETTING SO EXCITED ON MY OWN!!
HOW HOW EMBARRASSING!

I AM ACTUALLY LOOKING AT HIS BODY
AIYA!
WAH! I WATCHED WAY TOO MUCH HENTAI!
ALL I CAN THINK ARE PERVERTED THOUGHTS!?
...
WHAT? HOW ODD...
LOOK EVEN THE SHOWER HEAD IS REALLY DIFFICULT TO TURN
THERE'S NO WATER EVEN IF I TURN THE FAUCET.
WHAT IS IT?

I...I'LL TURN IT OFF IMMEDIATELY!
OH.. OK...
HEY! WHAT ARE YOU DOING! AH!
BECAUSE OF MY FEVER, I CAN'T SEE CLEARLY, MY HAND SLIPPED...HOW ODD!
HOW DID THIS HAPPEN? OJOU?
AH!
OJOU?
...!
DON'T TALK NEXT TO MY EAR!
I MADE A WEIRD SOUND.

OJOU,
...DON'T MOVE
AH..
AKI!
IS HE...

WE'RE SO CLOSE TOGETHER, I CAN FEEL AKI...
AHH!
AKI!
I HAVE TO GET IN... CLOSER...
I CAN'T TAKE IT!
I JUST NEED...
I JUST NEED TO GET IN A LITTLE...

I FINALLY REACHED THE WATER FAUCET.
AH!
WATER FAUCET?
EH?
GREAT, GREAT
ARE YOU ALRIGHT? OJOU. I WILL GO GET YOU SOME TOWELS.
YOU'RE ASKING ME WHAT I'M DOING? I JUST WANTED TO TURN THE WATER OFF
DON'T LIE!
EXPLAIN YOURSELF AK!!! WHAT WERE YOU PLANNING ON DOING!!?
THIS GUY JUST DID THAT ON PURPOSE! WHO WOULD CONFUSE A WATER FAUCET AND A YAKATA!

.....
WHY DO YOU SAY THAT? DO I NEED TO LIE?
MAYBE AKI IS DOING THIS TO ME ON PURPOSE,
SO THAT I SAY THAT I WANT TO H ON MY OWN!
THIS TYPE OF THING
I WON'T SAY IT EVEN IF I DIE!
WHAT IS IT?
IF HE WANTS TO DO IT, THAT'S OK,
BUT I WILL WAIT UNTIL AKI SEDUCES ME.
IF YOU WANT TO DO IT THEN SAY IT!
NOTHING, HURRY AND GET BACK TO WORK!
YOU STUPID PIGHEAD. I'LL JUST WAIT FOR YOUR REACTION.
ALRIGHT.

I FEEL WEAK
ALREADY DECIDED...
I'M SORRY I'M FEELING FAINT
I HAD
BUT I'M SO NERVOUS! MY HEART IS ABOUT TO JUMP OUT!
AHH
I UNDER-STAND!
AKI'S ROOM...
WHY AM I SO PERVERTED!
AH!
I THINK I'VE GOT-TEN WORSE,
WHAT IS IT NOW!
YOU SHOULD JUST TAKE ME BACK.

DON'T TELL MY FATHER,
OK?
UNLESS THE PLACE YOU ARE TRAINING AT IS....
HE IS MY FATHER'S SECRETARY, ECHIGOYA-SAN.
WHO IS HE?
YOUNG MASTER AKI!! WHAT ARE YOU DOING WITH THE YOUNG MISTRESS OF KATSUKI RYOKAN?!
YOU...
YOUNG MASTER AKI.
UNDER-STOOD.
WHAT AN AMAZING ROOM,
NO WONDER OZAWA IS A WORLD CLASS HOTEL...
THIS IS AKI'S ROOM

DON'T YOU GET LONELY LIVING IN THIS BIG ROOM BY YOURSELF?
IF HE WEARS THAT TO SLEEP, HE'LL CATCH A COLD...
I'M JUST HELPING HIM CHANGE,
THAT'S ALL...
WHAT A WONDERFUL PHYSIQUE,
I WONDER WHAT IT WOULD FEEL LIKE TO TOUCH HIS SKIN

OJOU,
ARE YOU ATTACKING ME?
AH!
YOU WANT TO SLEEP WITH ME SO BADLY?
I'M A SICK PATIENT RIGHT NOW
HOW COULD I POSSIBLY DO THAT KIND OF THING
あぁ
IS THAT SO, SO OJOU WANTED TO DO IT WITH ME...
THAT'S RIGHT!

BECAUSE I LIKE YOU! IT'S MY FAULT FOR WANTING YOU!
EX..EXCUSE ME, FOR TRYING SO HARD TO LEARN ABOUT H!
WAH! DON'T GET MAD, I WAS JUST TEASING YOU!! MY COLD IS FAKE.
ALL MY STUDYING FOR NOTHING!
I'M SO MAD! IF THAT'S THE CASE, THEN YOU SHOULD JUST DIE BY YOUR COLD!
AH...
AKI?

WHAT!?
BECAUSE YOU SAID YOU HAD NO DESIRE TO DO IT, THAT'S WHY I GOT MAD
I ALREADY TOLD YOU THAT'S BE-CAUSE...!
YOU DIDN'T PRACTICE YET?
I GUESS? RIGHT
FACE TURNS RED
YOU'RE TOO CUTE, I COULDN'T HELP BUT PULL YOUR LEG TOO FAR,
I'M SORRY.
I'VE ALREADY THOUGHT IT THROUGH,
OPEN THIS DOOR AND TAKE A LOOK.

BE QUIET!
AH!
DIDN'T YOU OVER THINK IT!

I WANT YOU TO BECOME MY WOMAN TODAY.
AH..
HOT?
AH!
AHH... AKI'S BODY IS SO HOT.
I AM FINALLY... GOING TO BECOME AKI'S WOMAN!

HOT.
AIYA! AKI, YOU'RE BURNING UP!
IT'S OK!! I'M FINE, LET'S DO IT!
WHAT ARE YOU SAYING! STUPID!
YOU'LL DIE! WE HAVE TO CALL THE AMBULANCE NOW!
OUR FIRST H IS STILL FAR AWAY....
OZAWA HOTEL

A Willful Muse

Thank you for reading our Release!

TRANSLATOR: FIRESTARRYL
PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: DARKENDHEART
TYPESETTER: PERCH

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HER WORKS WHEN THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA!

COME BY AND VISIT OUR "SITE" OR FORUMS AT:
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/

Happy 20th birthday
Marukawa!
I HOPE YOUR DAY IS FILLED WITH HAPPINESS, YOU GET LOTS OF STUFF AND YOU EAT TERRIFIC FOOD! YOU'RE A GREAT PERSON AND DESERVE ALL THE BEST ON YOUR BIG DAY!
::GIANT DOOM HUGS OF IMPOSSIBLE SQUISHINESS::

07
GETTING CAUGHT!?

A Willful Muse
TRANSLATOR: FIRESTARRYL
PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: DARKENDHEART
TYPESETTER: PERCH

YOU CAN'T... AH...AKI...
AND I, EMI KATSUKI (AGE 15) AM THE YOUNG MISTRESS OF THE HOTEL,
HE IS AKI OZAWA, THE YOUNG MASTER OF OZAWA HOTEL,
AND IS CURRENTLY TRAINING AT MY FAMILY'S ONSEN.
MY COLD IS ALREADY CURED,
YOU SHOULDN'T HAVE ANY OTHER REASON TO DENY ME RIGHT?
BUT...IT'S CURRENTLY WORKING HOURS...
BUT IN REALITY THE TWO OF US ARE SECRETLY DATING.
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
YOU'RE JUST GIVING ME ANOTHER EXCUSE!
OZAWA HOTEL
WORLD CLASS HOTEL
TRADITIONAL HOT SPRINGS
KATSUKI RYOKAN
AKI'S FATHER
EMI'S MOTHER
EVEN THOUGH OUR TWO FAMILIES HAVE BEEN RIVALS SINCE THE PREVIOUS GENERATION.

BESIDES, I DON'T HAVE MUCH TIME LEFT.
EH?
AHNN!
YOU'RE MAKING MY BODY BURN WITH DESIRE.
EXCUSE ME! IS ANYONE HERE?

WELCOME!
WELCOME TO KATSUKI RYOKAN!
I'M BACK, EMI.
MO...
MOTHER...

BESIDES,
EVEN THOUGH WE HAVE NOT SEEN EACH OTHER FOR A YEAR, YOU SHOULD STILL PROPERLY WELCOME ME HOME.
RE YOU TRYING TO ESCAPE?
Y-YOU'RE CARRYING A GUN ILLEGALLY!
WHAT IS THE YOUNG MASTER OF THE OZAWA HOTEL DOING HERE?!
AREN'T YOU GOING TO EXPLAIN IT TO ME?! EMI!

NO MATTER WHAT, I HAVE TO HIDE FROM HER THE FACT THAT AKI AND I ARE DATING!
WHAAAAAT AM I GOING TO DO?!
HO HO HO HO
EMI
BECAUSE HE SAID HE WANTED TO TRAIN, SO I COULDN'T REFUSE.
IS THAT WHAT THEY CALL A HICKEY?!
SHE ALREADY NOTICED!!
華月温泉旅館
華月温泉旅館
EEEEEEK

I'M THE ONE WHO DID THAT.
WE ARE CURRENTLY DATING.
BUT I HAVE ALREADY DECIDED.
HOW DARE YOU DECIDE ON YOUR OWN!
YOU! WHY DID YOU ADMIT THAT ON YOUR OWN?! YOU IDIOT!!
I AM VERY DETERMINED.
ACK!
OH ! SO THAT'S IT!

YOU'RE BEING USED BY THAT GUY!
?!
OZAWA HOTEL
PLANS TO BUY OUT KATSUKI RYOKAN!

WHAT?!
RETAINERS! GET RID OF THAT BOY!
YOU! AKI! GET OUT OF HERE!
WAIT! LET ME ASK HIM MYSELF...
GET OUT!
EMI!

NO MATTER WHAT HAPPENS,
AKI!
PLEASE DO NOT DUMP ME.
AKI....

WHAT... ARE YOU DOING!? MOTHER!!
ポ
ポ
イ
HIMURO,
YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT WITH EMI,
YOU ARE IN CHARGE OF MAKING HER FORGET ABOUT THAT GUY!
DO YOU HEAR ME?!
I WANT YOU GUYS TO KEEP WATCH, DON'T LET AKI IN NO MATTER WHAT!
AH!
HOW CAN YOU JOKE LIKE THAT...
ナ!
チ
ャ!

HEY! WAIT! MOTHER!
HIMURO, SAY SOMETHING TO MOTHER!
IT'S NO USE.
SHE PROBABLY WON'T LISTEN TO MY EXPLANATION
SIGH
THAT'S TRUE.
THAT'S MEAN!
...WAIT! WHO ARE YOU!?
びっ
REA-BEAUTIFUL
美形
I AM HIMURO.
WHAT? YOU'RE PRETTY GOOD LOOKING WITHOUT THE GLASSES! JUST LIKE A PRETTY BOY IN A SHOUJO MANGA...WOW!
OJOU, THIS IS A SHOUJO MANGA.
BUT, I'M GLAD THAT YOU LIKE MY LOOKS.

HEH. PLEASE! WHAT ARE YOU SAYING!! YOU AND I GREW UP TOGETHER LIKE SIBLINGS!!
WHY ARE YOU NOW...
HAHAHA
YOU ARE THE ONLY ONE I WANT.
華月温

LOOK AT YOU PLAYING AROUND! IT'S SO WEIRD!
WAH HAHA HAHAHA
Hi...
MURO....
AHEM, ANYWAY YOU HAVE TO HURRY AND FORGET ABOUT AKI.
I WILL NOT GIVE UP EITHER.
COUGH COUGH
I'M LEAVING FOR NOW,
TODAY...LET'S LEAVE IT AT THIS.

SO...
SO DANGEROUS! HE'S FATALLY ATTRACTIVE AS WELL, IF I DIDN'T PLAY DUMB AND FOOL AROUND,
I WOULD HAVE BEEN WON OVER BY HIM!!
JUST LIKE A FROG GETTING MESMERIZED BY A SNAKE!
AKI!
I STILL DON'T BELIEVE
THAT HE WOULD USE ME...
BUT IF THAT IS THE CASE...
THEN THE CONFESSION AND EVERYTHING THAT HAPPENED BEFORE WOULD HAVE BEEN FAKE!!
乙女の純情
踏みにじりやがって
WHO DARES TO STEP ON A YOUNG GIRL'S PURE HEART!

I WON'T GIVE UP, UNTIL I FIND OUT THE TRUTH!
THE MISTRESS REALLY LIKES TO JOKE AROUND,
SHE ACTUALLY SAID TO US -
WE MUST USE ALL OUR POWER, WE CANNOT LET THE TWO OF THEM BE ALONE TOGETHER.
THAT'S RIGHT!
WHAT THE HECK! AT THIS RATE I'LL NEVER BE ABLE TO TALK TO AKI?!
I WANT TO FIND OUT THE TRUTH!
THERE'S AKI!
AH!
OJOU!

AKI!
PLEASE TELL ME THE TRUTH,
YOU AREN'T PLANNING ON BUYING OUR HOTEL ARE YOU?!
YOU WEREN'T USING ME RIGHT?!
HEH!
AH, YOU FOUND OUT....

THAT'S RIGHT,
I WAS PLANNING TO TAKE OVER KASUKI RYOKAN.
IN THAT CASE....
THE CONFESSION AND EVERYTHING BEFORE WAS ALL...

INSTEAD OF DOING IT WITH YOU,
I'D RATHER DO IT WITH HIMURO!
IT'S A GOOD THING THAT I'M STILL A VIRGIN!
I'M SUCH AN IDIOT! ACTUALLY BELIEVING SOMEONE LIKE YOU!
AH!

DON'T YOU DARE DO IT WITH HIM!

LET GO OF ME!
I WON'T GET NEAR HIM AGAIN!
I WILL FORGET ABOUT THIS CRUEL BASTARD!

ARE YOU NERVOUS?
NO WAY....
OJOU.
I WILL BE VERY GENTLE, OJOU.
OK...
I WILL DO IT WITH HIMURO...
...LIN.

I'M..I'M SORRY, I'M A BIT THIRSTY...
WHAT'S WRONG? OJOU?
THEN I'LL GO GET YOU SOMETHING TO DRINK.
DON'T YOU DARE DO IT WITH HIM!

I CAN'T DO IT!
EVEN THOUGH AKI IS SUCH A BASTARD,
I STILL LIKE HIM!
PLEASE BE QUIET.
OJOU, SORRY FOR THE WAIT,
HERE IS THE DRINK.

OJOU?
EH? DID I JUST HEAR SOMETHING?
I DIDN'T HEAR ANYTHING.
MAYBE IT'S THE MONKEYS AGAIN HAHAHA!
華月
AKI!

WHY IS HE...
THANK GOD YOU'RE ALRIGHT...

AKI...
WHAT ARE YOU DOING?

I KNEW YOU WOULD MIS-UNDERSTOOD MY POINT.
YOU DON'T CARE WHAT HAPPENS TO ME!
IT'S BECAUSE I WANT YOU,
SO..
THAT'S WHY I WANTED THE HOTEL.
SO THAT'S IT....

UGH! YOU MADE ME SO MAD....
AH-CHOO!
HEY, YOU'RE COLD RIGHT?
COME HERE.
FINE, COMING...

AHH!
WHAT HAPPENED?! DID SOME-THING GRAVE HAPPEN?!
YES! IT'S TERRIBLE! OJOU!!
WHAT, WHAT IS IT?!
I GOT HARD.

EVEN THOUGH THE FUTURE IS FILLED WITH DIFFICULTIES,
AND THERE ARE PILES OF PROBLEMS... I STILL REALLY LOVE AKI!
PIGHEAD!
I CAN'T HELP IT, YOU'RE THE ONE I LIKE! ...YOU WANT TO DO IT?
WHAT DO YOU MEAN YOU CAN'T HELP IT!! NO WAY!

WE ARE ACTIVELY RECRUITING JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS. WE'RE SPECIFICALLY LOOKING FOR ONE TO TWO MORE TRANSLATORS TO HELP WITH PHEROMOMANIA SYNDROME AND A TRANSLATOR FOR DESIRE CLIMAX'S EXTRA CHAPTER AND OMAKES.

ANY INTERESTED PARTIES PLEASE CONTACT US AT AWILLFULMUSE@GMAIL.COM (ALL LOWERCASE), OR LEAVE A COMMENT ON OUR LJ OR FORUM.

WE'RE ALSO LOOKING FOR GUEST CLEANERS TO HELP US WITH CAT STREET. GUEST CLEANERS JUST MEANS WE'D LIKE PEOPLE WITH SOME EXPERIENCE AT CLEANING THAT WOULD BE WILLING TO CLEAN A CHAPTER OR TWO OF A VOLUME SO THAT WE CAN MASS RELEASE BY VOLUME IN THE NEAR FUTURE

smutty Happy belated birthday

Nanachan, Darkendheart and Mui may all your smut-filled dreams come true...okay, wait, that's just dirty. May all your desires for smutty manga come true!

Seriously, all the best from the rest of the staff to you fabulous people! We're happy to know you, to laugh with you and to work with you. Thank you for joining in our collective madness!

We hope your b-days were filled with happiness and that happiness, joy and peace continue every day!

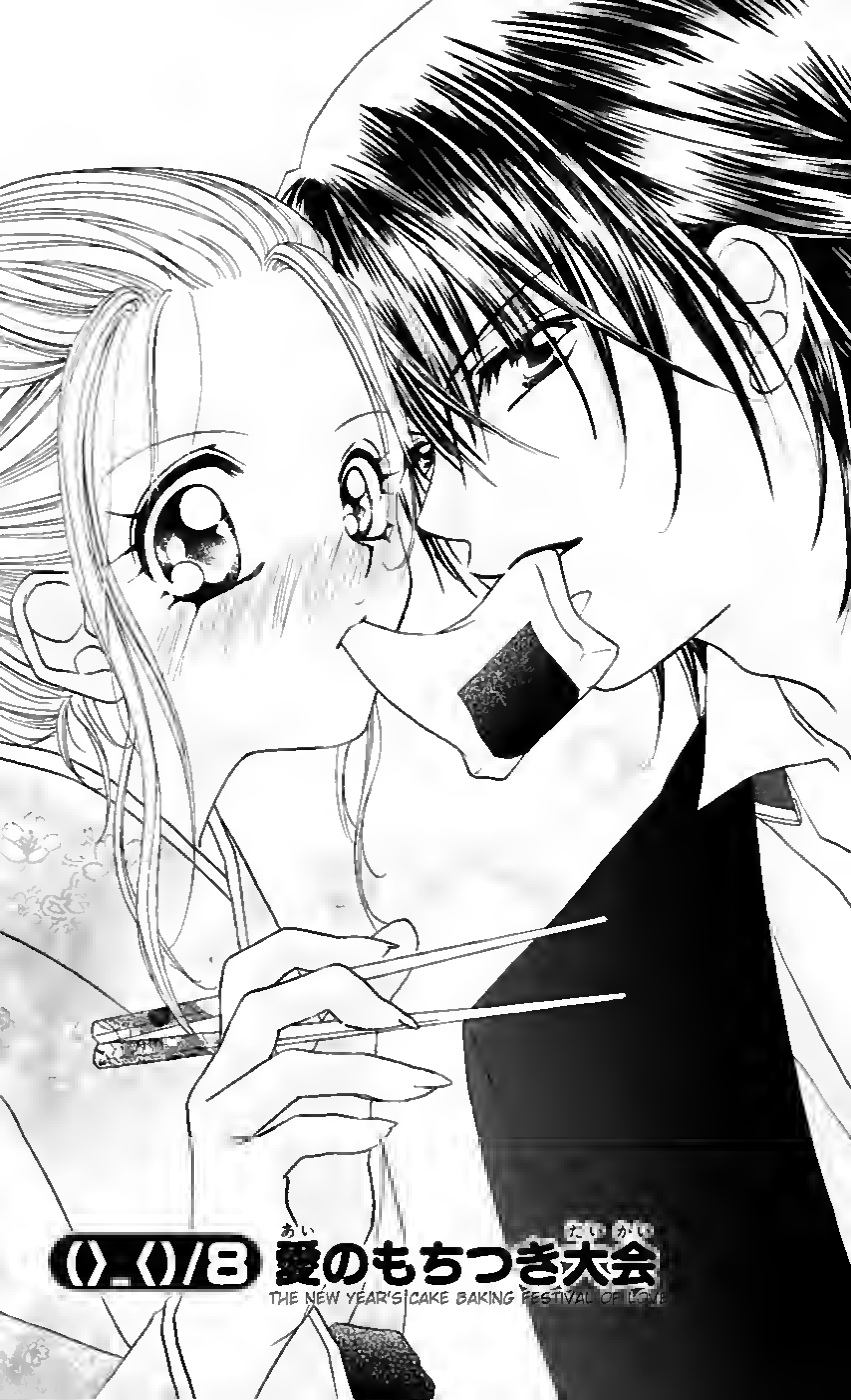
A Willful Muse

Thank you for reading our release!

TRANSLATOR: FIRESTARRYL * PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: DARKENDHEART * TYPESETTER: PERCH

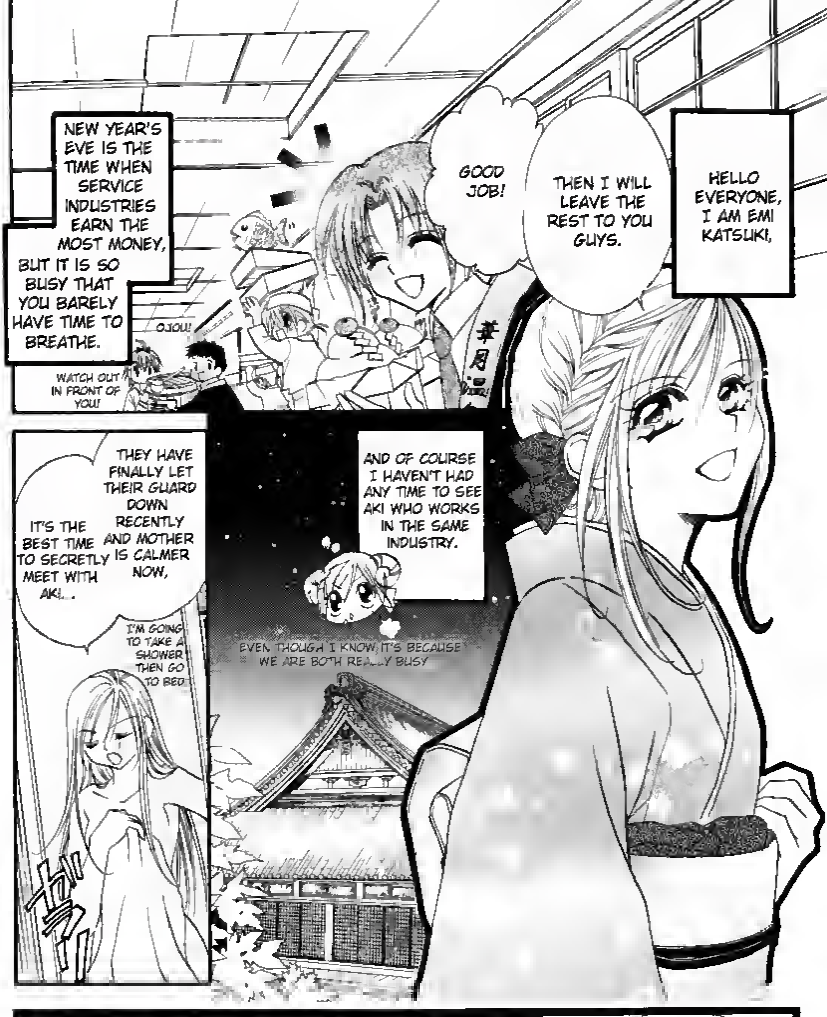
AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURHASING HER WORKS WHEN THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA

FEEL FREE TO COME BY AND VISIT OUR FORUM OR 'SITE'
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/



()_()/8 愛のもちつき大会

THE NEW YEAR'S CAKE BAKING FESTIVAL OF LOVE


HELLO EVERYONE, I AM EMI KATSUKI,
THEN I WILL LEAVE THE REST TO YOU GUYS.
GOOD JOB!
NEW YEAR'S EVE IS THE TIME WHEN SERVICE INDUSTRIES EARN THE MOST MONEY, BUT IT IS SO BUSY THAT YOU BARELY HAVE TIME TO BREATHE.
OJOU!
WATCH OUT IN FRONT OF YOU!
AND OF COURSE I HAVEN'T HAD ANY TIME TO SEE AKI WHO WORKS IN THE SAME INDUSTRY.
EVEN THOUGH I KNOW, IT'S BECAUSE WE ARE BOTH REALLY BUSY
THEY HAVE FINALLY LET THEIR GUARD DOWN RECENTLY AND MOTHER IS CALMER NOW,
IT'S THE BEST TIME TO SECRETLY MEET WITH AKI...
I'M GOING TO TAKE A SHOWER THEN GO TO BED.

A Willful Muse
TRANSLATOR: FIRESTARRYL
PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: MOLENIR
TYPESETTER: PERCH

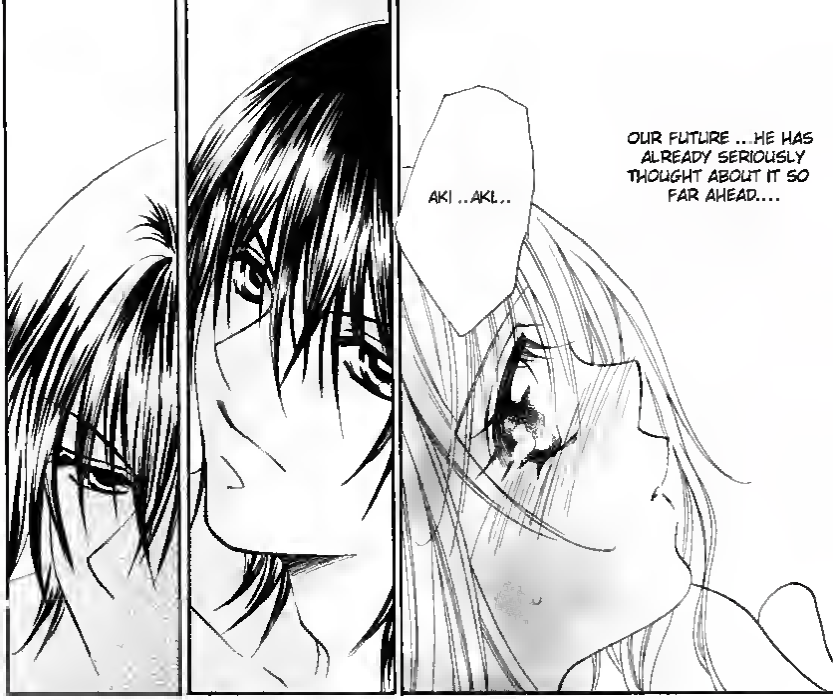
GOOD WORK. I CAME IN FOR A BATH FIRST.
AKI!?
WH...WH..WHAT.. WHAT ARE YOU DOING HERE?!
TODAY IS NEW YEAR'S,
I'VE BEEN SO BUSY THAT I COULDN'T EVEN COME OVER DURING CHRISTMAS, BUT I FINALLY HAD TIME TODAY.

DO YOU WANT TO TAKE A BATH WITH YOUR LOVER
FOR THE NEW YEAR?
IS..IS IT REALLY JUST A BATH?
WHAAAAT!?
YES.
REALLY? ARE YOU SURE?
WHY ARE YOU SO SUSPICIOUS OF ME?
OR IS IT BECAUSE YOU'RE NOT SATISFIED WITH JUST A BATH?

NNNNOOO...NO, THAT'S NOT IT! FINE, I'LL TAKE A BATH!!
CHE, WHAT A PITY.
WAH!
HE'S SO PERVERTED!
TAKING A BATH IS THE BEST.
A BEAUTIFUL NIGHT SKY. THE CLOCK STRIKING THE NEW YEAR... THIS IS THE BEST
THAT'S.. THAT'S RIGHT.
ぴったり
...AH!
AKI'S SKIN IS... RUBBING AGAINST ME!
OH NO! I HAVE TO FIND SOMETHING ELSE TO DISTRACT MYSELF...
A LITTLE SHEEP WHO'S ENTIRE MIND IS FILLED WITH H
AH .THAT'S RIGHT, THE NEW YEAR'S CAKING BAKING FESTIVAL IS ALMOST HERE!!
THAT'S RIGHT, LAST YEAR OJOU LOST TO ME
WINNER OF THE SINGLE'S TROPHY
WELL NO ONE WOULD THINK YOU'RE DUMB IF YOU DON'T SAY ANYTHING!
BESIDES I WILL DEFINITELY NOT LOSE TO YOU THIS YEAR!
.....。

SHOULD WE JOIN THE COUPLES COMPETITION THIS YEAR?
BUT IF WE DO THAT, WE'LL BE FOUND OUT...
WE WANT TO BE FOUND OUT, THIS IS THE BEST OPPORTUNITY. WE WON'T GET THIS CHANCE AGAIN.
THAT WAY WE DON'T HAVE TO HIDE OUR RELATIONSHIP, OF COURSE,
AND YOU CAN BE PROUD OF HAVING SUCH A GOOD LOOKING BOYFRIEND LIKE ME!!
WE HAVE TO WIN THE NEW YEAR'S CAKE BAKING FESTIVAL AS WELL,
LOOK, THEY EVEN HAVE 3 EXTRA PRIZES IF YOU SIGN UP NOW,
YOU WANT TO JOIN RIGHT?
LET'S TRY
AND IT'S FREE O YEN.
IS THIS A COMMERCIAL TO LEARN ENGLISH?
HEY!, WHAT ABOUT THE HOTEL? I'M THE YOUNG MISTRESS!
WHAT'S GOING TO HAPPEN?!
YOU WILL JUST HAVE TO GIVE IT UP.
HOW CAN WE DO SOMETHING SO INSANE!
NO ONE IS GOING TO FORGIVE ME SO EASILY....

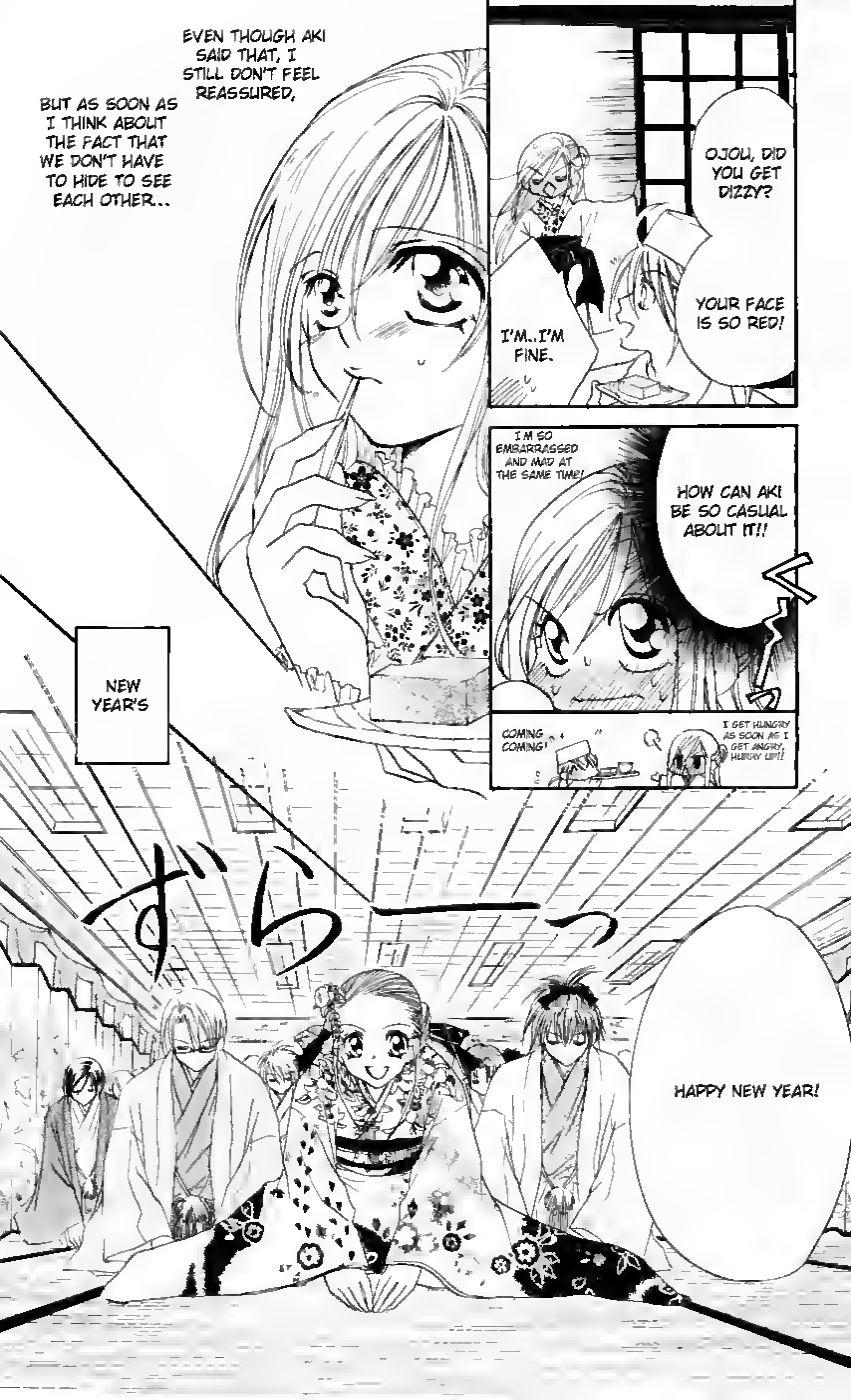
IF OJOU YOU CAN MAKE UP YOUR MIND,
THEN I WILL USE ALL MY STRENGTH TO PROTECT OUR LOVE
I HAVE ALREADY MADE UP MY MIND,
OR DO YOU WANT ME TO WAIT FOREVER?

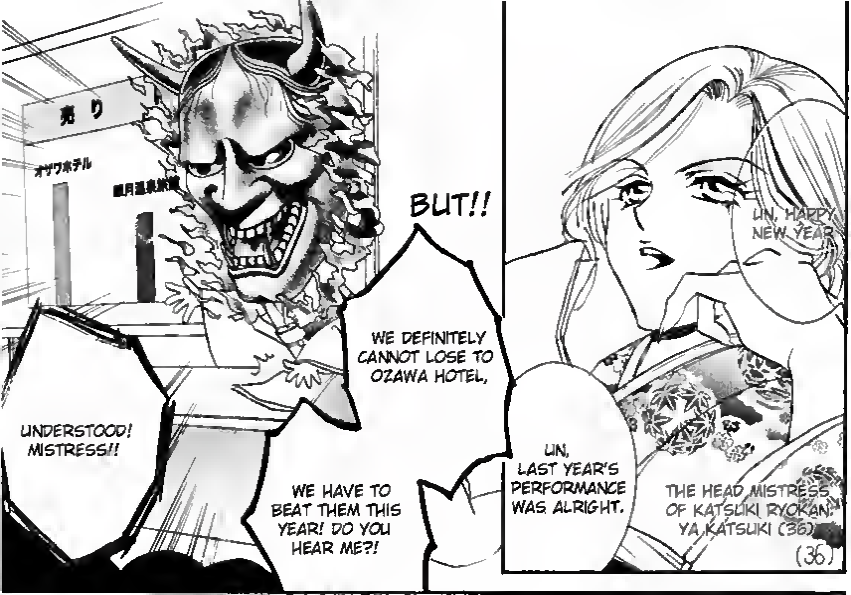

AKI ..AKI..
OUR FUTURE .. HE HAS ALREADY SERIOUSLY THOUGHT ABOUT IT SO FAR AHEAD....

SO THAT'S WHAT YOU ARE REALLY WORRIED ABOUT!
HOW COULD SOMEONE LIKE ME JUST GIVE UP LIKE THAT!
BESIDES, WE HAVEN'T EVEN DONE IT YET...!!

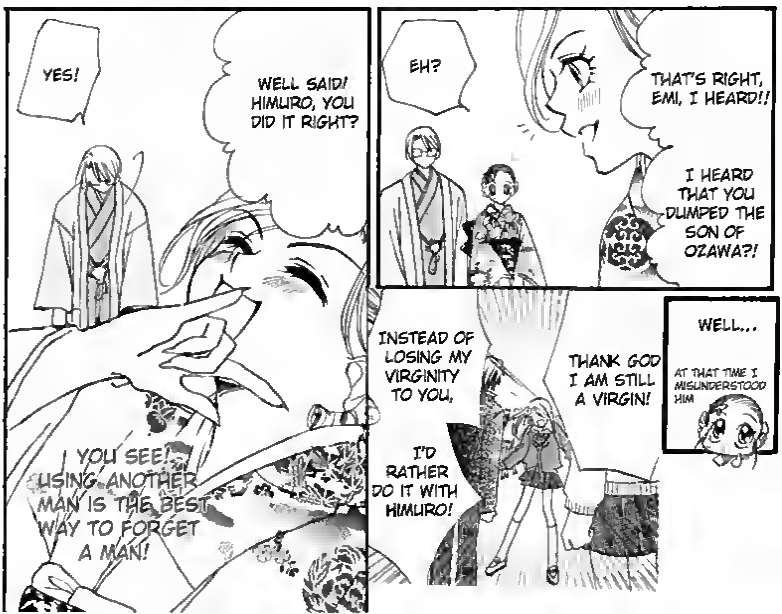
HEH.
WHAT.. WHAT ARE YOU DOING!?
DON'T SUDDENLY COME SO CLOSE TO ME!
THAT'S ENOUGH, STOP MESSING AROUND, PLEASE BE MORE SERIOUS .

OJOU, IT'S OBVIOUS YOU REALLY WANT ME.
....!
YOU YOU YOU, WHY ARE YOU LICKING ME.
OJOU, I BROUGHT YOU SOME TEA!
WOW THE NEW YEAR IS HERE BEFORE YOU KNOW IT
AIYA, IT'S YOUR WATCH DOG, I HAVE TO GO THEN.
EVERYTHING IS PREPARED.
HAPPY NEW YEAR AND PLEASE TAKE CARE OF ME THIS YEAR AS WELL,
EMI.

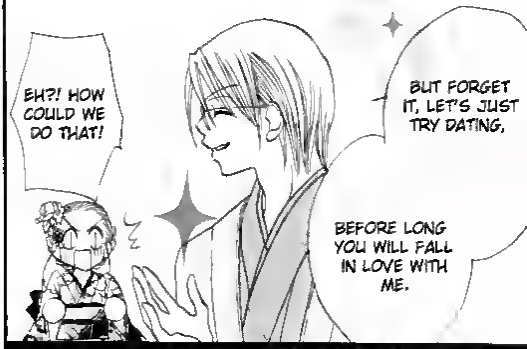

EVEN THOUGH AKI SAID THAT, I STILL DON'T FEEL REASSURED,
BUT AS SOON AS I THINK ABOUT THE FACT THAT WE DON'T HAVE TO HIDE TO SEE EACH OTHER...
OJOU, DID YOU GET DIZZY?
YOUR FACE IS SO RED!
I'M..I'M FINE.
I'M SO EMBARRASSED AND MAD AT THE SAME TIME!
HOW CAN AKI BE SO CASUAL ABOUT IT!!
COMING COMING!
I GET HUNGRY AS SOON AS I GET ANGRY, HURRY UP!!
NEW YEAR'S
ずらーっ
HAPPY NEW YEAR!


BUT!!
WE DEFINITELY CANNOT LOSE TO OZAWA HOTEL,
UNDERSTOOD! MISTRESS!!
WE HAVE TO BEAT THEM THIS YEAR! DO YOU HEAR ME?!
UN, HAPPY NEW YEAR
UN, LAST YEAR'S PERFORMANCE WAS ALRIGHT.
THE HEAD MISTRESS OF KATSUKI RYOKAN, YA KATSUKI (36)
(36)

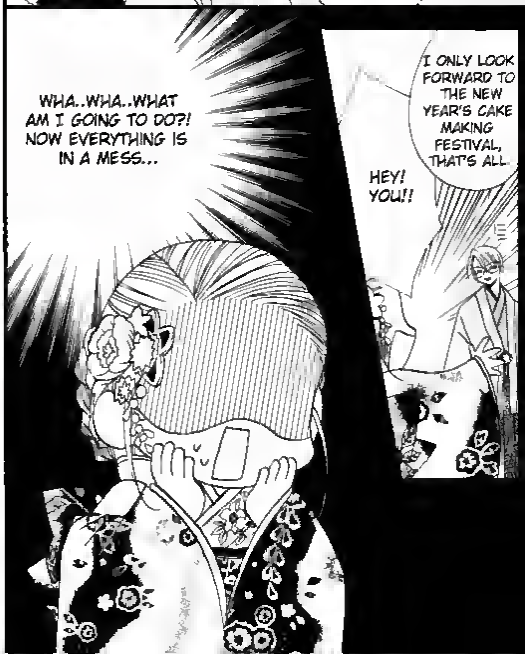
IT BEGINS LIKE THIS.
BEAT OZAWA!!
BEAT OZAWA!


YES!
WELL SAID! HIMURO, YOU DID IT RIGHT?
EH?
THAT'S RIGHT, EMI, I HEARD!!
I HEARD THAT YOU DUMPED THE SON OF OZAWA?!
WELL...
AT THAT TIME I MISUNDERSTOOD HIM
INSTEAD OF LOSING MY VIRGINITY TO YOU,
THANK GOD I AM STILL A VIRGIN!
I'D RATHER DO IT WITH HIMURO!
I SEE! USING ANOTHER MAN IS THE BEST WAY TO FORGET A MAN!

WELL, YOU TOOK EMI'S VIRGINITY, SO YOU HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY,
AND GO OUT WITH HER WHOLE HEARTEDLY, DO YOU HEAR ME?!
YOU TWO WILL ATTEND THE NEW YEAR'S CAKE BAKING FESTIVAL TOGETHER AS WELL!
OF COURSE.
WHAT?!
HOLD ON! HIMURO, WHY DIDN'T YOU DENY IT?
OJOU.
YOU ESCAPED WITH AKI THAT DAY RIGHT,
YOU ARE PROBABLY STILL SEEING EACH OTHER NOW.
HOW DID YOU KNOW!!
I KNEW IT.
I SHOULD HAVE KNOWN
YOU TRICKED ME!


EH?! HOW COULD WE DO THAT!
BUT FORGET IT, LET'S JUST TRY DATING,
BEFORE LONG YOU WILL FALL IN LOVE WITH ME.

TRAITORS, KILL THEM ALL.
OH? IF YOU AND AKI WERE FOUND OUT,
WHAT WOULD THE MISTRESS DO TO YOU TWO?


WHA..WHA..WHAT AM I GOING TO DO?! NOW EVERYTHING IS IN A MESS...
HEY! YOU!!
I ONLY LOOK FORWARD TO THE NEW YEAR'S CAKE MAKING FESTIVAL, THAT'S ALL.

I HAVE TO DO IT NOW!
THEN, I'M GOING TO GO TELL AKI!
善は急げ
ガラ
OJOU, ARE YOU ALRIGHT?
THAT HURT!
I WAS JUST COMING TO SAY HAPPY NEW YEAR
AKI!!

OH, THAT'S RIGHT, ABOUT THE NEW YEAR'S CAKE MAKING FESTIVAL...
AH, ABOUT THAT, I WANTED TO TELL YOU...
SO CUTE!
SO HANDSOME!
ばか2人。
SILLY COUPLE
OJOU HAS ALREADY DECIDED TO ENTER THE COMPETITION WITH ME.

HI..HIMURO!
AIYA, KATSUKI'S WATCHDOG,
DO YOU KNOW WHAT HAPPENS WHEN YOU DAY DREAM?
IF YOU DON'T BELIEVE ME, YOU CAN ASK OJOU.
OJOU?
WELL....
I CAN'T SEEM TO EXPLAIN CLEARLY IN FRONT OF EVERYONE
IT SEEMS...LIKE THAT'S TRUE..
IT SEEMS..

HOW DID IT BECOME LIKE THIS?!
OH...
I THOUGHT I TOLD YOU TO MAKE UP YOUR MIND
IS THAT SO!
UM..I...
AKI'S REALLY ANGRY!?
REGARDING THIS MATTER..
I UNDERSTAND.
EH?
EVEN IF YOU REGRET IT AFTERWARDS, I DON'T CARE
HE'S REALLY ANGRY.

I...
HE'S BEING PRETTY COOL ABOUT IT!
I WILL SEE YOU AT THE NEW YEAR'S CAKE MAKING FESTIVAL TOMORROW!
AH!
I'M SUCH AN IDIOT!!
THE SPECIAL EVENT FOR THE NEW YEAR,
THE NEW YEAR CAKE MAKING FESTIVAL, STARTS NOW!
IN THE DOUBLES COMPETITION, THE TEAM THAT CAN MAKE THE MOST AND BEST TASTING CAKES WINS!!
BOOM BOOM BOOM
TURN THE CAMERA THIS WAY, THIS WAY!
THE WINNING TEAM WILL RECEIVE PRIZE MONEY AND A FREE TRIP!
やきそば
やきもろこし

I REALLY OVERDID IT YESTERDAY,
IT WAS THE WORST TIME TO SAY SOMETHING.
HE EVEN CAME THERE ESPECIALLY TO TALK TO ME ..
IF AKI COMES TODAY, THEN I WILL HONESTLY APOLOGIZE TO HIM
華月旅館勝利祈願
YES! MISTRESS!
YES! MISTRESS!
OH HO HO HO
THIS IS FOR KATSUKI RYOKAN,
CLAIM THE FIRST PRIZE!
IT'S SO EMBAR-RASSING!
I CAN'T GET AS INTO IT AS THEY ARE
SNIPS IS FIERCE!
THAT'S THE FAMOUS MISTRESS OF KATSUKI RYOKAN
AKI?!
HE'S SO HANDSOME!!
WAH!
IT'S AKI FROM HOTEL OZAWA!

キャー
キャー
キャー
OH! IT'S THE CHAMPION OF LAST YEAR'S INDIVIDUAL COMPETITION, MR. AKI OZAWA.
HE IS WAVING AS HE ENTERS THE ARENA WITH HIS SERVANT.
HE'S EXTREMELY POPULAR!
LOVE 晃様
ステキ〜
HE'S SO HANDSOME!
WHO?!
EH? WHAT?
YOU SHOULD CONTROL YOURSELF!
I'M SORRY, BUT I TOLD EVERYONE ABOUT THE FESTIVAL ONLINE,
AND ALL MY FANS DECIDED TO COME.
I REALLY AM POPULAR...
AHA YOU!
HEY! AKI! DON'T FORGET YOUR PLACE!!
WHAT KIND OF AN ENTRANCE IS THAT!

WHAT..
I SEE THAT HE'S NOT LONELY AT ALL NOT BEING IN THE SAME GROUP AS ME!!
AND I THOUGHT I DID SOMETHING WRONG AND WAS ALREADY REPENTING AND ABOUT TO APOLOGIZE TO HIM, BUT NOW HE'S SURROUNDED BY ALL THOSE GIRLS, IT'S SO NOISY!
AH! AH! AKI!
WHAT THE HECK! AKI THAT PIGHEAD!
OUCH!
SO, WHY DON'T YOU GO OUT WITH ME...
NA...
OJOU, IT'S SUCH A WASTE FOR YOU TO GO OUT WITH HIM.
AKI IS A BAD GUY...

STOP RIGHT THERE! AKI!!
I WILL NOT LOSE TO YOU!
YOU JUST WAIT AND SEE!!
THAT'S RIGHT,
OJOU! AFTER WE WIN, WE CAN GO TRAVELING TOGETHER!
NOT LISTENING AT ALL
I WON'T LOSE SO EASILY,
I HAVE A LOT OF FANS ROOTING FOR ME!
WHAT DO YOU MEAN BY THAT!!
WHAT ARE YOU REFERRING TO?

KATSUKI RYOKAN AND OZAWA HOTEL
WERE LIKE THAT FROM THE LAST GENERATION TOO.
THOSE TWO REALLY DON'T GET ALONG.
THEN THE NEW YEAR'S CAKE MAKING FESTIVAL OFFICIAL STARTS NOW!
EVERYONE AT YOUR PLACES... READY..
もつき大会

WAAH! A BEAUTIFUL WAY OF HAMMERING THE DOUGH! THE KATSUKI AND HIMURO TEAM!
SHE'S REALLY INTO IT! SO FAST!
WHAT ARE YOU DOING! HIMURO!
IF YOU DON'T GET SERIOUS, WE'RE GOING TO LOSE!
YE..YES!
ALL THE OTHER TEAMS ARE WORKING REALLY HARD AS WELL,
BUT THE KATSUKI TEAM IS WAY AHEAD.
IT LOOKS PERFECT! WHICH GROUP IS THIS?
WAH! IT APPEARED!

OHHH! NO WONDER HE WAS THE CHAMPION LAST YEAR, THE OZAWA TEAM!
A CLEAN AND ECONOMICAL METHOD!
HIS HAMMERING LOOKS VERY EASY,
AND HE IS EXTREMELY QUICK!!
WHAT BEAUTIFUL POSTURE!
SO HANDSOME!
キラキラ
パコーン
パコーン
AND THERE ARE GIRLS CONTINUOUSLY FAINTING FROM MR AKI'S FATAL ATTRACTION!!
WAH, HE'S SO HOT!
クラ!
あああ〜
スキ

ピピー
TIME'S UP!
NOW IT'S THE TIME FOR JUDGING!
もつき大会
ぐちゃ
EVEN THOUGH THE KATSUKI TEAM HAS MADE A LOT OF CAKES,
THEY ARE ALL A MESS, IN COMPARISION, THE AKI TEAM..
ピー
THIS THIS
WONDERFUL
わんだほう
AND IT TASTES AMAZING!
わっ
I'M. I'M SO SORRY! OJOU!! I AM NOT GOOD AT THIS...
わあっ
THE CHAMPION IS THE AKI OZAWA TEAM!!
CHE HE ACTUALLY WON!
がーん
EH?

HIMURO, COME HERE!
EH!
EXPLAIN THIS TO ME!
WAAAAAAAHHH
CONGRATU-LATIONS, MR. AKI!
THIS CAKE IS SO DELICIOUS!
LET'S GO HAVE A CELEBRATION PARTY IN THE PENTHOUSE OF OZAWA HOTEL!
HE'S ACTUALLY MY BOYFRIEND...
BUT ALL I CAN DO IS WATCH HIM IN SILENCE...

EVEN MORE PAINFUL THAN LOSING THE CONTEST
IS WATCHING AKI WITH OTHER GIRLS.
SIGH...
..FORGET IT...
THAT'S WHY I TOLD YOU YOU WOULD REGRET IT.
SO THIS IS WHERE YOU'RE HIDING!
IF YOU JOINED THE CONTEST WITH ME, YOU WOULD HAVE WON BY NOW.
YOU'RE TERRIBLE!!
YOU PURPOSELY CALLED ALL THOSE GIRLS HERE AND PRETENDED TO BE CLOSE TO THEM!
BUT...

STOP THROWING A TANTRUM, IF YOU DUMP ME,
WHAT AM I GOING TO DO?
THANKS TO THIS COMPETITION,
YOU MUST HAVE REALIZED BY NOW, HOW MUCH YOU LIKE ME
あっ
EVEN THOUGH THINGS WILL GET REALLY BAD,
BUT YOU WILL GET A SPECIAL PRIVILEGE AS WELL!
SPECIAL PRIVILEGE?
THAT'S RIGHT, A SPECIAL PRIVILEGE THAT ONLY YOU HAVE IN THIS WORLD.

YOU HAVE THE RIGHT TO MONOPOLIZE ME.
I REALLY CAN'T BEAT AKI.
I LOST TO YOU!
THAT'S AWESOME RIGHT?

THEN LET'S GO TELL EVERYONE NOW!
AH!
WHAT IS IT?
I..I..I...
ACTUALLY... I...
I FORGOT ABOUT IT
HIMURO AND I ALREADY GOT OUR PARENTS PERMISSION TO DATE...
IT'S BECOME LIKE THAT.
WHAT?!
ARE YOU A PIG!!
WHAT WERE YOU THINKING!?
HOW CAN YOU CALL ME A PIG!!
IT ALREADY HAPPENED!!
THE ROAD TO A HAPPY LIFE IS STILL VERY LONG!

A Willful Muse, celebrating its Six Month-versary this November! We'd like to help us make our celebration even better? Come join us! We're currently recruiting additional Chinese to English and Japanese to English translators for several of our projects. We're also looking for a few more cleaners to help with our longer projects.
Our group was created with the goal of helping to publish doujinshi and manga-related scripts and shounen series. Part of our current projects quickly so that we can free up more slots in our scheduling for new series.
We are more than willing to work with either new or experienced translators and cleaners. Any interested in our email (awillfulmuse@gmail.com), our site (community.livejournal.com/awillfulmuse), or our forum (awillfulmuse.myfastforum.org).
Our projects consist of mainly shoujo (ranging from shoujo and PG to hard smut) and some shounen (from all ages through mature readers only). We're also interested in broadening our horizons with seinen and josei for our mature readers only in the future.
ラブ♥モンスター
© Miyagi Riko / SHUEISHA Margaret

A Willful Muse

Thank you for reading our release!

TRANSLATOR: FIRESTARRYL * PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: MOLENIR * TYPESETTER: PERCH

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURHASING HER WORKS WHEN THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA!

FEEL FREE TO COME BY AND VISIT OUR FORUM OR 'SITE'
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/

()_()/9
ラブラブ♥メイド研修

HELLO EVERYONE! I AM EMI KAZUKI (15)
AND I AM CURRENTLY A HIGH SCHOOL STUDENT AS WELL AS THE YOUNG MISTRESS OF A RYOKAN,
BUT...
LORD AKI,
PLEASE TASTE.
OZAWA HOTEL

A WILLFUL MUSE
TRANSLATOR: FIRESTARRYL
PROOFREADER: KKARTH
CLEANER: LALA
TYPESETTER: PERCH
ACQUIRER: LADYAQUITAINE

ぱく
THANK YOU, IT'S VERY DELICIOUS!
にこっ
OK,
NEXT I WOULD LIKE YOU TO SAY
"MY MASTER, PLEASE!"
ヒソヒソ

WHAT KIND OF JOKE IS THIS!! I'M THE YOUNG MISTRESS OF THE FAMILY, WHY WOULD I DO THIS FOR YOU...
I DON'T MIND,
ナデナデ
BUT IF YOU KEEP BEING SO STUBBORN, YOUR TRAINING PROBABLY WON'T EVER END RIGHT?
REWIND
JUST FOR A MINUTE
WHY AM I DOING SOMETHING SO HUMILIATING?
キュルルル…
THAT'S BECAUSE...
OJOU, WE'RE HERE.
I'M SO MAD!

PLEASE DON'T BE SO ANGRY.
THIS IS AN IMPORTANT TRAINING EVENT PUT ON BY THE TOURIST BOARD.
BUT...
満面の笑み。
I TOLD AKI THAT I WAS GOING TO GO TRAVELING WITH YOU, AND..
IS THAT SO, THEN HAVE A SAFE TRIP, GOOD LUCK!
THAT WAS HIS REPLY!!
DON'T YOU THINK HE IS REALLY DESPICABLE!?

I SAY, HIMURO!
YOU DIDN'T EVEN EXPLAIN CLEARLY TO MY MOTHER!
HEY! HIMURO, WHAT DO YOU THINK!
YOU'RE ASKING MY OPINION? OF COURSE I'M AGAINST IT
HE DIDN'T GET ANGRY AT ALL!
DOESN'T HE CARE WHAT HAPPENS TO ME?!
I DON'T WANT TO LOSE THIS ONCE IN A LIFE TIME CHANCE.
IT'S BECAUSE I LIKE YOU OJOU.
THERE'S NO HELPING IT,
DON'T!
I CAN'T RESIST THAT EXPRESSION OF YOURS!
DON'T.. DO THAT! HIMURO!
AND AKI'S NOT HERE EITHER, LET'S GET TO KNOW EACH OTHER BETTER
THIS TRIP IS AT THE PERFECT TIME,

I'M SORRY, BUT THERE ARE SEPARATE TRAINING GROUNDS FOR MEN AND WOMEN.
WELCOME TO TRAINING! THERE ARE TWO OF YOU FROM KATSUKI RYOKAN CORRECT?
WAH, WHAT'S GOING ON?
PLEASE PLACE YOUR LUGGAGE ON THAT SIDE!
OK, IT'S TIME TO GO, WE MUST HURRY!
O, OJOU!!
EH?

WHEN DID THEY CHANGE ME INTO A MAID UNIFORM.
メイド姿。
WHY. WHY AM I DRESSED LIKE THIS?!
WELCOME TO THE MAID TRAINING CLASS
SPONSORED BY OZAWA HOTEL.
AKI !?
THAT'S ME
WHAT ARE YOU DOING HERE?!
I'M ATTENDING THE TRAINING CONFERENCE HELD BY THE TOURISM BOARD!
I'M THE TRAINING DIRECTOR.
SINCE I WANTED TO SEE OJOU....

I BOOKED THE ENTIRE TRAINING COURSE.
ハッハッハ 世の中やっぱ金ですねえ
HA HA HA MONEY MAKES THE WORLD GO AROUND
YOU...LITTLE BASTARD!
I CAN'T BELIEVE THIS! I'M GOING HOME!
IT'S ALRIGHT IF YOU DON'T HAVE ENOUGH CONFIDENCE,
SO THE YOUNG MISTRESS OF KATSUKI RYOKAN IS JUST SO SO.
HUMPH! I'LL SHOW YOU TRAINING!
THEN LET ME SEE YOU DO YOUR BEST.
GOT WHAT HE WANTED

IF THAT'S THE CASE, THEN THERE'S NO HELP FOR IT.
AKI-SAN!! WE CAN'T TAKE IT ANYMORE!!
I'M NOT TRYING TO CAUSE THEM TROUBLE BUT I HAVEN'T DONE THIS BEFORE!
ANTIQUE VASE...!
SO..
VAN GOGH'S PAINTING...!
WHAT
YOU WILL BE MY PERSONAL MAID AS PUNISHMENT!
AKI,
THIS IS WHAT YOU HAD PLANNED FROM THE BEGINNING ISN'T IT?
THAT'S HOW IT GOT TO THIS POINT.

BECAUSE I COULDN'T SEE YOU, SO I HAD TO THINK OF A WAY TO MEET UP WITH YOU.
YOU HAVE TO CALL ME MASTER AKI.
YOU ARE VERY IMPOLITE.
WANTING YOUR LOVED ONE TO BE BY YOUR SIDE,
THAT'S NATURAL RIGHT.

YOU. WHAT ARE YOU DOING?
BUT YOU ARE LETTING A YOUNG MISTRESS LIKE ME WORK AS A MAID,
YOU ARE SO STUBBORN.
SO HAPPY, SO HAPPY, SO HAPPY
THAT'S SO MEAN!
YOUR SPLIT PERSONALITY IS SHOWING
IT'S NOTHING, BUT MY OWN GIRLFRIEND DRESSED AS A MAID AND MAKING THE BED..
IT'S REALLY TURNING ME ON!
WAH!
HEY...I'M WORKING!
A RARE OPPORTUNITY!
がばぁ

NO WAY!
THIS IS PART OF THE DUTIES OF A PERSONAL MAID AS WELL.
WAH!
A BADLY TRAINED MAID.
I'LL HAVE TO PROPERLY PUNISH YOU.
AH!
AH...

YOU ..YOU'RE TERRIBLE!
DO YOU WANT ME TO STOP?
... UN!
DID YOU JUST REALIZED THAT..
AH...!

WOW, AKI'S ENGLISH IS SO FLUID!
HELLO? HOW ARE YOU.
SO... SO EMBARRASSING
I REALLY SUCK IN COMPARISON....
IN COMPARISON...
NOT ONLY DID I BREAK THE VASE BUT I ALSO GOT THE FAMOUS PAINTING WET.
SORRY ABOUT THAT.
I UNDERSTAND — THEN I WILL LEAVE FIRST
HELLO? HEAD MANAGER? YES, THAT'S RIGHT. PLACE FRESH FLOWERS IN THE LOBBY, BECAUSE HE REALLY LIKES JAPAN.
THANK YOU FOR TAKING CARE OF IT.
PRINCE!!! ...IS THAT REALLY TRUE?!
SORRY ABOUT THAT, BUT THE PRINCE OF XX COUNTRY SUDDENLY DECIDED TO COME TO JAPAN.
AY, WHAT A PAIN

EVEN THOUGH HE'S AMAZING, BUT...
I CAN'T STAND LOSING!
I REALLY WANTED TO SHOW HIM HOW WELL I'D DO!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN AKI WORKING SO DILIGENTLY.
HE'S SO AMAZING!
THAT'S RIGHT! PLACE FRESH FLOWERS IN THE LOBBY.
WELCOME TO OUR HOTEL, PRINCE JESSUP
HI!! AKI,
IT'S BEEN A LONG TIME, I REALLY MISSED YOU!

OH!
YES, YOUR HIGHNESS
HAHA
HURRY! TAKE ME FOR A TOUR!
FORGOT THE POLITE TALK.
HAHA
WELCOME TO THE HOTEL, YOUR HIGHNESS.
OH!
EMI?!

WHAT A BEAUTIFUL JAPANESE GIRL!!
YOUR HIGHNESS!
OH!
OH, OH
DID YOU CREATE THIS FLOWER ARRANG-EMENT?
YES.
WOW.
HEAD HOUSEKEEPER, WHAT IS THE MEANING OF THIS.
I'M SORRY MASTER AKI, MISS KATSUKI SAID SHE WANTED TO ARRANGE THE FLOWERS AND WOULD NOT LISTEN TO WHAT I SAID
BUT THESE FLOWERS ARE REALLY BEAUTIFUL.
THEY'RE ALRIGHT, THIS IS PART OF MY JOB.
I'M THE YOUNG MISTRESS OF AN OLD RYOKAN!
... OH...IS THAT SO?
AKI...?
HOW ODD? HE SEEMS TO BE IN A BAD MOOD?

I WOULD LIKE TO HAVE A POT IN MY ROOM AS WELL ♡
YES.
THAT'S NOT POSSIBLE,
I'M VERY SORRY, BUT SHE IS STILL IN TRAINING.
AKI?!
AH BUT I DON'T MIND
I'M SORRY FOR THE INCONVENIENCE
HEAD MANAGER, PLEASE ESCORT THE PRINCE TO HIS ROOM.
OH THAT WOULD BE GREAT
WAIT A MINUTE ...AKI, I CAN DO IT....
HEY! AKI!

THIS IS MY FAMILY'S HOTEL,
AND YOU ARE JUST A TRAINEE, IF YOU DON'T UNDERSTAND YOUR POSITION,
THEN BE CAREFUL IF YOU GET INTO TROUBLE
I UNDERSTAND.
.....
YOU CAN GO BACK TO WHAT YOU WERE DOING

暁
PUH-LEASE! IF YOU THINK THAT I WILL GIVE UP BECAUSE OF THAT, THEN YOU'VE GOT ANOTHER THING COMING!
SORRY FOR DISTURBING YOU, I'VE BROUGHT FLOWERS!
SORRY FOR DISTURBING YOU.
AIYA! YOU ARE ..SO THAT'S IT,
I UNDERSTAND, PLEASE COME IN, COME IN!
WILL MAKE SURE THAT AKI SAYS THAT TO ME!
YOU'RE SO AMAZING!!
IMPOSSIBLE
I!

IT'S REALLY BEAUTIFUL
THANK YOU FOR YOUR PRAISE.
SEE!! THIS FOREIGNER IS EXTREMELY HAPPY, AK! YOU DON'T UNDERSTAND ANYTHING AT ALL!
THIS FLOWER IS CALLED AN ORCHID...
NO,
WHAT I'M INTERESTED IN IS
A FLOWER LIKE YOU.
OZAWA HOTEL

SO THAT'S WHY AKI COLDLY TOLD ME NOT TO COME,
BUT THEN I JUST HAD TO COME OVER HERE ON MY OWN.
THERE'S NO WAY THAT AKI HE WOULD...
NO WAY!!
AKI KNOWS I LIKE PRETTY WOMEN, SO HE MUST HAVE TOLD YOU TO COME SO I COULD TASTE SOMETHING FRESH!
NO WONDER HE IS THE SPECIAL MANAGEMENT ASSISTANT AT OZAWA
HOW DID THIS HAPPEN!
IF YOU HIT ME, THAT WILL BECOME AN INTERNATIONAL INCIDENT,
SO, YOU SHOULD JUST GIVE UP
I DON'T WANT ANYONE BESIDES AKI TO TOUCH ME! NO WAY!
AKI!

AKI!!
AKI!
IF YOU GET IN MY WAY, THEN YOU'LL START AN INTERNATIONAL INCIDENT.
DID YOU COME TO STOP ME! YOU CAN'T!
FLOWERS?! HA!
I DON'T WANT ANY FLOWERS!
NO YOUR HIGHNESS, I HAVE COME TO PRESENT FLOWERS TO YOU AS A WELCOMING GIFT.

PLEASE DON'T SAY THAT,
I THINK YOU WILL BE VERY PLEASED TO ACCEPT.
OH.
BEAUTIFUL WOMEN EVERYWHERE!
THEN, YOU NO LONGER NEED THIS INEXPERIENCED LITTLE GIRL RIGHT.
THAT'S ALRIGHT, NO PROBLEM, TAKE HER WITH YOU!
SORRY FOR DISTURBING YOU.

EXPLAIN TO ME! WHAT DO YOU MEAN BY INEXPERIENCE LITTLE GIRL...
CHE!
AKI!?

STOP IT!
WHY ARE YOU DOING THIS...
EVEN IF YOU'RE ANGRY, THESE KINDS OF ACTIONS ARE GOING OVERBOARD!
WHO'S THE ONE GOING OVER BOARD!

HE TOUCHED IT,
WHY DIDN'T YOU HIT HIM AND THEN RUN AWAY!!
BUT..BUT HE'S A VIP GUEST AND A PRINCE,
THERE'S NO WAY I COULD DO THAT...WHAT IF IT CAUSED AN INTERNATIONAL DISPUTE...
EVEN IF YOU COULDN'T DO THAT,
YOU SHOULD STILL HAVE THOUGHT OF SOME-THING...

PLEASE DON'T....
LET ME WORRY SO MUCH...
YOU'RE MINE!!
SOR.
HE'S SO ADORABLE!
SUCH AN IMMATURE AKI.
HAS HE BEEN WORRIED ABOUT ME THIS ENTIRE TIME?
BUT HE ALWAYS TAKES CARE OF EVERY-THING SO MATURELY AND CALMLY.

I'M SORRY! AKI!
THEN AGAIN, YOU OWE ME ANOTHER ONE!

BUNNY OUTFIT
HURRY AND PUT IT ON!
THIS IS TONIGHT'S TRAINING.
WHAT HAPPENED TO THAT CUTE DEMEANOR A MINUTE AGO!?
WHAT IN THE WORLD
OUR LOVE TRAINING
SEEMS TO BE NEVER ENDING!
YOU PERVERT!
PERVERT! DIG HEAD!
AT THE WORK SITE
ON THE OTHER HAND HIMURO IS.
OJOU, DO YOU REALLY WANT ME TO TRAIN AT THIS?
YOU SHOULDN'T BE IN THIS KIND OF JOB

A Willful Muse

Thank you for reading our release!

TRANSLATOR: FIRESTARRYL
CLEANER: IAIA
ACQUIRER: LADYAQUITAINE
* PROOFREADER: KKARTH
* TYPESETTER: PERCH

AS ALWAYS PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURHASING HER WORKS WHEN THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA

FEEL FREE TO COME BY AND VISIT OUR FORUM OR 'SITE'
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/

()_()/10
PARADISE HOT SPRINGS

HELLO EVERYONE! I AM EMI KATSUKI,
AS THE YOUNG MISTRESS, I AM EXTREMELY BUSY, TODAY.
THANK YOU FOR VISITING US.
EXCUSE ME, HOW DO I GET TO THE SCENIC OUTDOOR HOT SPRINGS?
OH, THIS WAY PLEASE.
WHICH WAY TO THE FLOWER SPRINGS?
PLEASE HEAD THAT WAY.
EXCUSE ME
COMICS

MOM, WE SHOULD MAKE A MAP OF THE HOT SPRINGS.
THERE ARE TOO MANY, EVEN I HAVE TROUBLE REMEMBERING THEM ALL.
WHAT DOES IT MATTER, THAT'S OUR SELLING POINT!
The guests are going to get confused!!
Traveling and designing hot springs is mother's hobby
IF YOU WANT TO DO IT, THEN GO AHEAD. I'LL LEAVE EVERYTHING TO YOU.
MOTHER IS GOING TO BALI ISLAND FOR A SIX DAY AND FIVE, NIGHT TRIP!
hehehe
What?! You're going to go play again!!
OH, RIGHT, EMI,
DON'T GO TO THE HOT SPRINGS IN THE CAVE ON THE EAST SIDE!

THANKS FOR TAKING CARE OF THINGS!
You don't need to shout like that!
There isn't a why!!
WHY?
ドドドドド
THE MORE YOU TELL ME NOT TO GO, THE MORE I WANT TO TRY IT.
WHA! IT'S WEIRD...
ぐいん
OH WELL, I'LL JUST TAKE A DIP.

AIYA!!
TODAY RIN WILL TAKE MY PLACE IN WELCOMING THE GUESTS,
AND, JIN HAS TWO GUESTS WHO ARE SCHEDULED FOR MASSAGE TREATMENTS...
EXCUSE ME... OJOU...
WHAT IS IT?
WHAT HAP-PENED?!
WHAT'S GOING ON?!
THAT'S OJOU SCREAM-ING!
EH?
YOU... ARE YOU REALLY OJOU?
I'M GOING TO LOOK LIKE THIS FOR THE NEXT TWO DAYS, SO YOU GUYS BETTER TAKE A GOOD LOOK!
BUT....
.....

Mini young Mistress
YOU BECAME SMALL!
Ojou!
Even though he was the first one to break out.
I HAVE NOTIFIED THE SCHOOL OF YOUR ABSENCE,
AS FOR THE RYOKAN... LEAVE IT TO ME.
THANK YOU.
...BY THE WAY, HIMURO, YOU'RE REALLY CALM!
IS YOUR BODY ALRIGHT?
IT'S BETTER IF YOU REST!!
DO YOU HAVE A FEVER?!
どん
I... BESIDES TURNING INTO A CHILD, NOTHING ELSE HAS CHANGED!! DON'T TRY AND SCARE ME YOU BIG LUGS!

YOU KNOW HOW TO TURN ME BACK TO NORMAL DON'T YOU?
HOW WOULD I KNOW THAT?
BUT THIS IS GOOD, AS WELL...
IF OJOU PROM-ISES ME
NOT TO SEE AKI ANY-MORE....
SHUT UP. DON'T THREATEN CHILDREN!
Hmm!
ANY... ANYWAY, YOU CAN'T SEE HIM LIKE THIS EITHER.
Trying to stay calm
ANNOYING PEOPLE ARE ALWAYS SO ANNOYING.
Aya
BUT I CAN'T STAY LIKE THIS FOR-EVER....
HOW TROUBLE-SOME....

Don't cause problems for me!
Ojou refuses to see anyone!
What's the big deal, please get out of the way!
Ojou! What is going on?!
You've already been absent from school for two days, do you not want to see...
ME?
AH!

AKI SAW ME!!
EVERY-THING WILL BE OVER!
I'M DEAD MEAT!
COULD IT BE THAT THIS GIRL....
IS EMI...
WHAT DO I DO? IF HE FINDS OUT I TURNED INTO A CHILD...

EMI'S NIECE?
WHAT?
SHE'S SO CUTE!
BY THE WAY, WHERE DID OJOU GO?
She's really cute!
AKI DOESN'T REALIZE THAT IT'S ME?!

IT DOESN'T MATTER IF MY EMPLOYEES DON'T RECOGNIZE ME,
BUT I'M YOUR GIRLFRIEND!!
ムッカァアア
THAT'S ALRIGHT! IF THAT'S THE CASE,
THEN, I'M GOING TO MAKE AKI REGRET
HE DIDN'T REALIZE IT WAS ME!
Ah,? I suddenly feel cold
THAT STUPID ONEE-SAN IS NOT HERE BECAUSE OF WORK!
Onii-san!
IS THAT SO.
ONII-SAN,

EH? PLAY WITH ME?
YES!
YOU CAN'T, OJ...

I'M BORED, I WANT TO PLAY WITH ONII-SAN.

OJ?
If you tell him I'll kill you.

MAY I? HIMURO ONII-SAN
Yes! O...of..of.. course you may!!

I'LL TAKE CARE OF HER FOR A WHILE.
BYE BYE!
Shakes in fear~
Keep me!

MY NAME IS NIRU!
AKI, YOU CAN STILL SMILE FOR NOW!
WHAT'S YOUR NAME?
Did you want to say something??
Um
I want all of these
Hurry up!
Hurry up! I want to go over there!
Ok
MATSUOKA!
My foot hurt!
I'M GOING TO MAKE YOUR HEAD SPIN!

どどどーん
IS THERE ANYTHING ELSE YOU WANT?
If there is just tell the servants.
Be careful moving that.
Yes sir
Which one do you want?
The young master of a
rich
family
CHE...I FORGOT,
REALLY?
NOPE
THIS GUY IS THE YOUNG MASTER OF THE WORLD FAMOUS OZAWA HOTEL.
THAT'S RIGHT!
I WANT TO RIDE A HORSEY!
THERE DOESN'T SEEM TO BE A WAY TO BEAT AKI...

YAY! THIS IS AWE-SOME!!
CLOMP CLOMP
THE YOUNG MASTER HAS NOW BECOME A HORSE! A HORSE!!
AWESOME!
Ah, Lei!
キャー!
ARE YOU HAPPY? THAT'S GOOD.
Blushes~

I'M TIRED!
THEN I'LL TAKE A NAP WITH YOU.
DON'T WANT TO PLAY, I WANT TO GET OFF!
HMPH! HE'S GOOD LOOKING EVEN AS A HORSE. I'M SO PISSED OFF!
Eh? You don't want to play?
AH?
NIRU, YOU HAVE A FRECKLE IN THE SAME SPOT AS EMI.
COULD IT BE THAT AKI...?
LOOK, ON YOUR PINKY FINGER.
COULD IT BE....
HE'S FIGURED OUT IT'S ME?!

HEREDITARY?
NO WONDER YOU GUYS ARE RELATED, YOU EVEN HAVE A FRECKLE IN THE SAME SPOT.
WHY HAVEN'T YOU FIGURED OUT THAT IT'S ME YET!?
Don't touch me!
I'M SORRY, YOU DON'T LIKE OTHERS TO TOUCH YOU, RIGHT?
Good girl.

WHAT!
YOU DON'T UNDERSTAND ME AT ALL, HOW CAN YOU BE SO GENTLE
THAT'S SO SNEAKY!
...
YOU MADE ME REMEMBER SOMETHING!

WHAT IS IT?
IT'S...
WHEN I WAS LITTLE, I REALLY, REALLY LIKED A GIRL.
SHE HAD LONG HAIR AS WELL.
REALLY, THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD YOU MENTION IT!
WHAT DID THE GIRL LOOK LIKE?
YOU WANT TO HEAR?
SURE, WHY DON'T YOU TELL ME.
SHE WAS REALLY CUTE,
I PLAYED WITH HER ALL DAY LONG, ALL THE TIME.
ouch-
ouch
AS LONG AS I WAS WITH HER, JUST PLAYING AROUND, I WOULD BE VERY HAPPY.
WHO IS THAT GIRL?!
OH?

I was bullied a lot by her retainers.
SHE WAS SUCH AN INSENSITIVE GIRL.
YOU'RE TALKING ABOUT ME....
THEN ONE DAY SHE SAID SOMETHING ABOUT RETAINERS, AND THEN THERE WERE SIX BOYS FOLLOWING HER
They are all my retainers!
Hahaha
Hahaha
I DIDN'T KNOW THAT.
So that's why he disliked me so much!
So now what! Did he tell me the story on purpose?!
SO I DECIDED I WOULD BECOME REALLY STRONG.

AKI...
AND SO THAT I
COULD ALWAYS PROTECT HER.
I'M SO HAPPY!
SO THAT I COULD WIN THE GIRL I LOVED.

THEN?
THEN...
WHAT? NIRU....
I'M REALLY HAPPY,
BUT...
Then how come you haven't figured out that it's me!! You big idiot! Who would believe in this kind of stupid love!!
こんな愛情信じられるか!!

YOU FINALLY SAID IT.
Hehe~
You knew it was me from the beginning?!
OF COURSE!
THERE WAS NO NEWS OF YOU FOR TWO DAYS,

DIDN'T YOU THINK I WOULD BE WORRIED?
I HIRED A PRIVATE EYE TO INVESTIGATE
AND FOUND OUT YOU TURNED INTO A CHILD.
WHY DIDN'T YOU COME AND TALK TO ME ABOUT THIS RIGHT AWAY?
B-B, BE-CAUSE...
YOU ONLY TOLD HIMURO AND THE REST OF THEM
SO TO OJOU, I AM INSIGNIFICANT!

Insignificant your big head!
WHAT....
WHAT COULD I HAVE DONE?
IF I STAY LIKE THIS,
...I...
WITH THIS BODY, I CAN'T MAKE LOVE TO YOU....

I WAS THINKING...
IF...
YOU DIS-LIKED ME...
...
WHAT WOULD I DO...

YOU'RE SO SILLY!

I TOLD YOU,
I WILL ALWAYS LOVE YOU,
NO MATTER WHAT YOU LOOK LIKE,
NOW, AND IN THE FUTURE,

I ONLY LOVE YOU.
LET'S LOOK FOR A WAY TO TURN YOU BACK TO NORMAL TO-GETHER.
AKI...
EVEN IF YOU CAN'T TURN BACK TO NORMAL I WILL CONTINUE TO STAY BY YOUR SIDE
UN!
OK...
UWA

AKI!
SFX: BOOM!
YOU...YOU ALREADY TURNED BACK?
Wah! Don't look!
THAT'S WONDER-FUL!
THAT'S...
AIYAA!
SFX: HUG
THE HOT SPRING'S POWER ONLY LASTS FOR TWO DAYS.
...REALLY?

NOW I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT!!
WORRY ABOUT WHAT?
HAVING SEX!!
IN THE END, THAT'S ALL YOU CAN THINK ABOUT!!
WHY NOT!!
MOTHER RELIES ON THAT HOT SPRING TO MAINTAIN HER YOUTH.
She bathes there every two days
You have to bathe there frequently, it's pretty troublesome!
OZAWA HOTEL

Credits

TRANSLATOR: FIRESTARRYL
PROOFREADER: BIOTECHGEEK
CLEANER: CRYSTEAR
TYPESETTER: KATIE_DESU
ACQUIRER: LADYAQUITAINE

AS ALWAYS, PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING THEIR WORKS WHEN THEY COME AVAILABLE IN YOUR AREA

VISIT US AT
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/

THE LIMIT
()_()/11 限界(げんかい)。

EMI, I'M AT MY LIMIT ALREADY,
LET ME DO IT!
HELLO EVERY-ONE!
I AM EMI KATSUKI.

Please stop!
This guy here is my boyfriend, Aki.
And he's extremely aggressive!
What are you doing! We're in the middle of gym class!
We just came to get the balls, others will come from outside that door any minute now..
So what if everyone finds out,
Ojou didn't you already pick me before?
...Wait, wait a minute..
Aki no...
That that's true..
Don't talk.
Ojou, have you gotten the balls yet?
There's no way I don't want it.
I'm really happy that he's pursuing me like this!
Um!
You really don't want it?

I'M ABOUT TO BRING THEM OVER RIGHT NOW.
HE REALLY DOESN'T KNOW HOW TO PICK THE PLACE DOES HE! PIG HEAD!!
That was close!
Really? You look really cute in your gym clothes as well!
AKI HAS GONE WAY TOO FAR!!
Today's hot springs is an Outdoor hot springs
WITH HIM ACTING LIKE THIS, IT'S LIKE HE WANTS TO ANNOUNCE IT TO THE WORLD...
IF WE OUR DATING IS A SECRET, THEN HE SHOULD BE MORE UNDERSTANDING,
IT DOESN'T MATTER WHERE
GOGO!

He does want to announce it!
I dislike holding it in
He's the type that won't hold it in!
But... it's true,
Do you want me to wait forever?
At that time we should have made it public, but because of that situations,
We missed the chance to make it public
!?
Himuro and I have permission from my parents to date...
...If we could say it, I would like to tell people as well...
Oh no not Umie again!
She's so scary...
Besides, the opponent is my mother.

SAY THAT I REALLY LIKE AKI,
IN FRONT OF EVERY-ONE.
EH?
ぶっしゅ～
ahhhh! Aki!!
キャー!!
Stop sneaking in here! Wah!
HEY! WHAT YOU JUST SAID,... I HEARD EVERY WORD CLEARLY.

THAT'S WHY I HAVE BECOME SO INSECURE.
And it's so difficult for me to get to see you
Pervert! Cheater!!
You're Shameless!
Pig head!
HEY..!
THAT'S NOT WHAT I MEAN!
IT'S BECAUSE OJOU YOU KEEP REJECTING MY ADVANCES..
You eavesdropped on me on purpose!
I'm sorry you can't tell!!!
YOU'RE INSECURE?
AKI..
AKI IS EMBARRASSED?
BUT, I'M REALLY GLAD,
FOR THE PERSON DOING THE SEDUCING, IT TAKES A LOT OF COURAGE!

Ah!
Un!
Un
WAIT... NOT THERE...
ビク!
THAT YOU FEEL THE SAME WAY.

I'VE ALREADY CONFESSED TO YOU,
DON'T STOP ME ANYMORE...
AH
DING
DING
DING
DING
DING
UN
AH!

HEY! WAIT A MINUTE ...
THAT'S ENOUGH! YOU NEED TO HIDE!
Getting a check-up dressed like that??
YES!
IT'S PART OF THE REGIME EVERYDAY, TAKING CARE OF MY PHYSICAL CONDITION IS PART OF THE WORK OF THE RETAINERS' WORK AS WELL!
AH? WHAT IS THAT?
OH NO!
IT'S, IT'S TIME FOR MY PHYSICAL CHECK-UP!!
MY GOD!
YOU MUST BE IMAGINING THINGS RIGHT?
IS THAT SO?
HA HA HA AIYO
WHAT'S GOING ON IT'S SO NOISY IN HERE?
That hurts! That was Mean!
Then let's start! ♥
OK.

ちゃ
ほゃ
MALE HAREM
WHAT!

AKI?!
What the hell is going on!
What do you think you're doing touching my woman!!
AKI?!

WAAHHHHH
Things are really bad!!!

What did you say?! Aki from Ozawa hotel and our Emi?!
THAT'S RIGHT! THE TWO OF THEM REALLY ARE DATING! WAH!
Emi!! You...!
SLAP
I CAN'T BELIEVE IT! WHY DID YOU COME OUT!?
I TOLD YOU NOT TO PUBLICIZE IT ON YOUR OWN!!
MY GIRLFRIEND UNDRESSED AND BEING TOUCHED BY OTHERS,
I CAN'T SIT THERE AND DO NOTHING!

OJOU DIDN'T YOU SAY YOU WANT TO MAKE IT PUBLIC?
THEN YOU HAVE TO MAKE UP YOUR MIND RIGHT AWAY!
YOU KEEP DRAGGING IT ON,
UNTIL FINALLY, NOT A SINGLE PERSON APPROVES OF IT!
HOW MUCH LONGER ARE YOU GOING TO RUNAWAY!?
...AKI, THERE'S NO DIFFERENCE FOR YOU, NOT ONLY DO YOU GET ME, BUT YOU DON'T LOSE ANYTHING ELSE,
WHY AM I THE ONLY ONE WHO HAS TO SACRIFICE EVERYTHING!!
WHAT'S WRONG WITH MY RUNNING AWAY?
BUT I WILL LOSE A LOT OF THINGS!

AKI?
I WAS ORIGINALLY PLANNING TO GIVE UP THE POSITION OF BEING THE HEIR TO OZAWA HOTEL.
...FOR OJOU,
IF IT'S FOR EMI, I CAN DO ANYTHING.

BUT, IN THE END, YOU STILL HOLD YOURSELF AS THE MOST IMPORTANT.
I FINALLY UNDERSTAND COMPLETELY.
Wait, Aki...
LET'S STOP ALL OF THIS.

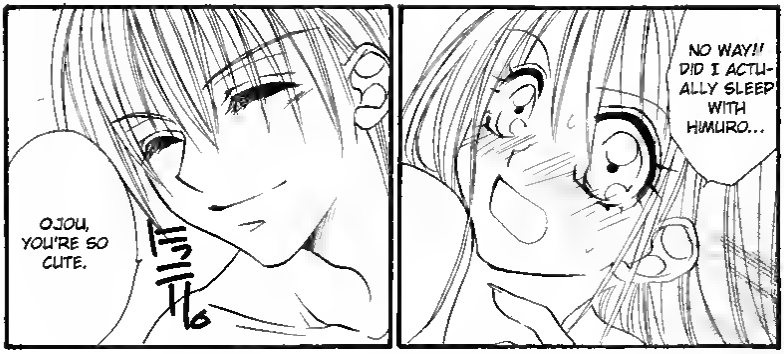
I KNEW IT,
THAT THE TWO OF YOU WOULD NOT BE ABLE TO DATE SUCCESSFULLY.
I DON'T EVEN HAVE TO GET INVOLVED, AND YOU ARE ALREADY ARGUING TO NO END,
THE TWO OF YOU ARE NOT SUITED TO EACH OTHER AT ALL.
He's deciding everything on his own! I can't believe this!
he... what kind of attitude is that!
HIMURO-SAN, THERE ARE MANY THINGS I WANT TO ASK YOU TO EXPLAIN CLEARLY.
Why didn't you tell me that the two of are dating.
OJOU..
ALRIGHT, THE REST OF YOU CAN GO BACK TO WORK.
WHAT THE HECK! IDIOT AKI!
YES YES YES.
HUMANS AREN'T THAT STRONG, OF COURSE THERE AT TIMES WHEN THEY GET STUCK!
YOU ARE VERY RIGHT.

HURRY!!
GIVE ME ANOTHER GLASS!
RIN, I WANT MORE!!
YOU'RE ALREADY THAT DRUNK,
STOP DRINKING OJOU.
I don't care! I want to drink!
Ah, she's collapsed.
OH, HIMURO, YOU CAME JUST IN TIME! ♡
RIN!! YOU GAVE OJOU ALCOHOL?!
NO WAY!
I GAVE HER MILK COFFEE.
Really?
I WILL TAKE CARE OF THE REST.
.....
WE HAVE DESSERTS WITH ALCOHOL IN THEM RIGHT?
IT'S NOT BECAUSE OF THAT THOUGH, THERE ARE OTHER REASONS SHE WANTS TO GET DRUNK...
Don't you agree?
THANKS! HEE, YOUR JOB IS PRETTY EASY.

Oh! Himuro's princess hold!
It's been a long time!
Uh...
It's so WARM...
YOU'RE AWAKE?
華月
HIMURO YOU'RE SO GENTLE.
IF YOU WANT IT, I CAN DO THIS ANY TIME.
SFX: LOOKS
O, Ojou!
I hate, hate, hate Aki!
Himuro is so gentle, Aki doesn't understand anything!
I hate Aki the most!!!
SFX: SOB SOB

I REALLY
HATE... HIM THE MOST....
STUBBORN AND PERVERTED,
AND MAKING DECISIONS ON HIS OWN...
IF THAT'S THE CASE, THEN DO YOU WANT TO DO IT WITH ME?

EH?
I WON'T HURT YOU.
華
IF THAT'S THE CASE,
THEN WILL THIS PAIN IN MY HEART DIS-APPEAR?
WHAT!!!


OJOU, YOU'RE SO CUTE.
NO WAY!! DID I ACTUALLY SLEEP WITH HIMURO...

Oh my god
HAHAHA, REALLY? I DID IT WITH HIMURO....
.....
I REALLY CAN'T DO ANYTHING WITH YOU.

WE DIDN'T DO IT!
Wha--
WHAT?!
I'M SORRY FOR PLAYING SUCH A BIG PRANK ON YOU.
What did you just say--
ha ha ha
What the heck?!
THEN,
BESIDES ME, WHO DOES OJOU WANT TO DO IT WITH?
I....
I....

I'M SORRY! HIMURO, I'M GOING OUT FOR A BIT!!
HIMURO, YOU'RE SUPER COOL!
AH, YOU'RE JUST GOING TO LET HER GO,
RIN.
ACTUALLY, I REALLY DID WANT TO DO IT...
WAH, WHAT THE HECK!!
THEN WHY DIDN'T YOU?! What was that?
FALLING FOR HER IS PROBABLY MY BIGGEST WEAKNESS,
I'M AFRAID OF LOSING OJOU'S SMILE.
I WANT TO SEE AKI! HURRY!
HURRY!
OZAWA HOTEL

AKI!
Ak, sen, this game What do you think?
Oh there
WHAT!
I don't care that Aki doesn't want to see me!
SFX: SNAP
Aki
What are you doing! Don't block me!
PLEASE LEAVE, MASTER AKI DOES NOT WANT TO SEE YOU.
Aki! I have something to say...
PLEASE LEAVE.

I want to do it with Aki!!
I want to see Aki!
My god.

HOW'S THAT!
I'M ALWAYS DOING A BUNCH OF EMBARRASSING THINGS IN FRONT OF A CROWD,
YOU DON'T HAVE ANYTHING TO SAY NOW DO YOU!
YOU'VE MADE SUCH A MESS.
What do you mean!
WHO TOLD ME TO FALL IN LOVE WITH SOMEONE WHO LIKES TO MESS AROUND.

THAT'S TRUE!
I'VE LOST TO YOU,
I'M GOING TO EAT YOU!
You can eat me in the next chapter!
I'm really really going to eat you

〈かぼーん(>_<)!〉②＊おわり＊

As always please support the mangaka by purchasing their works when they come available in your area

Credits

Translator: Firestarryl
Cleaner: Okami Hime
Typesetter: katie_desu
Acquirer: LadyAquitaine

VISIT US AT
HTTP://AWILLFULMUSE.MYFASTFORUM.ORG/
HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/AWILLFULMUSE/